

## UVODNA BESEDA

---

Daša Koprivec

---

11

Spoštovani bralci in bralke, letos praznujemo osemdeseto obletnico izhajanja Etnologa, to je glasnika Slovenskega etnografskega muzeja, ki ima status znanstvene periodične publikacije. To je častitljiva obletnica, ki priča o tem, da se je prvi ravnatelj tedaj še Kraljevega etnografskega muzeja in prvi urednik Etnologa dr. Niko Županč dobro zavedal velikega pomena znanstvenega in raziskovalnega dela v muzeju, saj je prvi Etnolog izšel že tri leta po sami ustanovitvi muzeja. V Slovenskem etnografskem muzeju smo se ves čas, od izida prve številke pa do danes, trudili slediti njegovemu izhodišču, tako da se je v preteklih desetletjih v Etnologu (v letih 1948–1990 Slovenskem etnografu) nabralo neprecenljivo bogastvo objavljenih znanstvenih prispevkov domačih in tujih avtorjev. Etnolog je še vedno vodilna etnološka znanstvena publikacija, pomembna ne samo za Slovenski etnografski muzej, ampak tudi za druge etnološke, antropološke in muzejske ustanove na Slovenskem. Poznan in cenjen pa je tudi v tujini. Ohraniti takšno kvaliteto pa v muzejskem vsakdanu ni bilo in ni vedno lahko. Še posebno v zadnjih letih, ko smo pripravljali našo stalno razstavo. Tudi leto 2006 je bilo v Slovenskem etnografskem muzeju v znamenju odprtja prvega dela stalne razstave *Med naravo in kulturo* in priprav na predstavitev drugega dela razstave. Veliko je bilo takšnega in drugačnega operativnega in administrativnega dela, veliko sestankov, pogоворov, dogodkov. Zato sem vesela, da so v tem letu, ko je bilo sicer v ospredju hitenje na vsakem koraku, več kot polovico prispevkov v jubilejno številko Etnologa prispevali kustosi in kustodinje Slovenskega etnografskega muzeja. V razdelku **Razprave** izvirna znanstvena besedila objavljajo Inja Smerdel, Nena Židov, Janja Žagar, Daša Koprivec in „še vedno malo naš“ Gorazd Makarovič, poleg njih pa še Borut Telban, Bojan Knific in Tina Volarič.

**Stalna razstava Slovenskega etnografskega muzeja** ima v letošnjem Etnologu, tako kot že leta 2004, ponovno samostojen razdelek. Menili smo, da je otvoritev razstave *Med naravo in kulturo* tolikšnega pomena tako za naš muzej kot za etnološko in muzeološko vedo na Slovenskem nasploh, da ji moramo nameniti posebno pozornost. Odločili smo se, da objavimo nekaj pogledov na razstavo, in za to poprosili več etnologov, kulturnih antropologov in muzeologov iz različnih ustanov. Objavljamo tiste, ki so se prijazno odzvali našemu povabilu. Uvodno razmišljanje je prispevala direktorica

muzeja Bojana Rogelj Škafar, predstavitev posebnega dela na razstavi, to je vizualnih kolažev, je prispevala muzejska kustodinja za etnografski film Nadja Valentincič Furlan, "recenzije" prvega dela stalne razstave *Med naravo in kulturo* pa so napisale Tatjana Dolžan Eržen, Inga Miklavčič-Brezigar, Brigita Rajšet in Lidija Tavčar. Skupaj predstavljajo zelo zanimivo celoto pogledov na razstavo *Med naravo in kulturo* in zaradi velikega zanimanja zanjo tudi med tujimi obiskovalci prispevke avtoric objavljamo še v angleškem jeziku.

12

Na Etnomuzejskih straneh ohranjamo rubrike iz preteklih let. Inga Miklavčič - Brezigar spregovori o razmerju med identiteto in lokalnimi muzeji, Tatjana Dolžan Eržen nam predstavi oblikovanje sistematike etnološke zbirke v Gorenjskem muzeju, Barbara Sosič, Igor Cvetko in Darja Skrt pa predstavijo in strokovno ovrednotijo tri zanimive razstave, ki so se dogodile v letu 2006. Na Etnomuzejskih straneh lahko zveste še veliko novega. Na tem mestu bi poudarila samo še, da smo se v rubriki *Jubileji* spomnili tudi na življenske jubileje dr. Angelosa Baša, dr. Slavka Kremenška in dr. Gorazda Makaroviča. Vsak od njih je zaznamoval slovensko etnološko stroko in tudi mnoge individualne strokovne poti, saj so bili naši profesorji, sodelavci in mnogim tudi prijatelji in vzorniki. Iskreno čestitamo!

Na koncu nam ostane še tema za naslednje leto. Osrednji tematski sklop v naslednjii številki Etnologa bo posvečen razpravam na temo *otrok in otroštvo* v etnološkem in antropološkem raziskovanju. Zdi se, da je po temah, ki smo jih imeli v Etnologu v preteklih letih, kot so ženske, etnologija s čustvi in telo, *otrok* kar pravšnja naslednja tema, ki je kot ideja med člani v uredniškem odboru Etnologa vzniknila spontano.

Ob tako pomembnem jubileju, kot je osemdeseta obletnica izhajanja, lahko poudarim, da želimo v Etnologu še naprej vzpodbujiati znanstveno in raziskovalno delo ter predstavljati izsledke novih dognanj. Naj bo za slednje časa in primernih okoliščin na vaših delovnih mestih čim več. Naj vam bo ob tem jubilejni Etnolog navdih in spodbuda pri vašem odkrivanju novega in morda bomo vaš prispevek lahko objavili že v naslednji številki. Za začetek torej lepo branje novega Etnologa!

## INTRODUCTION

---

Daša Koprivec

---

13

Dear readers! This year we celebrate the eightieth anniversary of publishing Etnolog, the journal of the Slovene Ethnographic Museum, which has the status of a scientific periodical. The eminent anniversary is a tribute to Dr. Niko Županič, the first director of the then Royal Ethnographic Museum and the first editor of Etnolog, and his awareness of the great importance of scientific and research work in the museum. The first volume of Etnolog was indeed published just three years after the museum's foundation. Throughout all these years, from the first volume to the present, the Slovene Ethnographic Museum has strived to follow the starting points; in the past decades an invaluable wealth of scientific articles by Slovene and foreign authors have been published in Etnologi (Slovenski etnograf in 1948–1990). Etnolog continues to be the leading ethnological scientific publication that is of importance not only to the Slovene Ethnographic Museum, but also to other ethnological, anthropological, and museum institutions in Slovenia. Furthermore, the periodical is well-known and highly appreciated abroad. It has not always been easy to preserve such high standards in the day-to-day life of the museum. In particular not in the past few years when the museum was totally engaged in preparing the permanent exhibition. In 2006, the Slovene Ethnographic Museum's activities were dominated by the opening of the first section of the permanent exhibition, *Between nature and culture*, and the preparations for the second section. This involved a lot of operative and administrative work, many meetings, consultations, and events. I am therefore delighted that in spite of the constant mood of urgency more than half the articles in this jubilee volume were contributed by the museum's curators. The **Studies** section contains original scientific articles by Inja Smerdel, Nena Židov, Janja Žagar, Daša Koprivec and Gorazd Makarovič, who is still "one of us", as well as by Borut Telban, Bojan Knific and Tina Volarič.

As in 2004, a separate section in this year's volume is dedicated to **the permanent exhibition of the Slovene Ethnographic Museum**. We considered the opening of the exhibition *Between nature and culture* to be of such great importance to our museum and the ethnological and museological disciplines in Slovenia in general that it deserved special attention. We therefore decided to publish reviews of the exhibition and to this purpose invited ethnologists, cultural anthropologists, and museologists from different



---

institutions. The articles we received in response to our invitation are published in this volume. The introductory reflections were written by the museum's director *Bojana Rogelj Škafar*, the presentation of a special feature of the exhibition, audiovisual collages, is by the museum's curator of ethnographic film *Nadja Valentinčič Furlan*, and reviews of the first section of the exhibition, *Between nature and culture*, were written by *Tatjana Dolžan Eržen*, *Inga Miklavčič - Brezigar*, *Brigita Rajšet*, and *Lidija Tavčar*. Together, they present an interesting, comprehensive view of the exhibition, and because many foreign visitors showed great interest in the exhibition the reviews are also published in an English translation.

14

**Museum News** contains the same sections as in the past. *Inga Miklavčič - Brezigar* addresses the relationship between identity and local museums, *Tatjana Dolžan Eržen* presents the elaboration of a classification system for the ethnological collection at the Gorenjska Museum, *Barbara Sosič*, *Igor Cvetko* and *Darja Skrt* present and review three interesting exhibitions installed in 2006. **Museum News** also contains many other interesting news items. I would like to draw special attention to the section *Anniversaries* as it honours the jubilees of Dr. Angelos Baš, Dr. Slavko Kremenšek, and Dr. Gorazd Makarovič. Each of them left his mark on the ethnological discipline in Slovenia, as well as on many individual professional careers, because they were (are) our professors, collaborators and to many of us friends and examples. Our sincere congratulations to them!

To conclude this introduction, a few words about the central theme of next year's volume. The central thematic section of Etnolog will be dedicated to the theme "Child and Childhood" in ethnological and anthropological research. Following the themes of recent years, dedicated to women, ethnology with emotions, and the body, *child* seem to be the logical next theme, and the idea arose quite spontaneously among the members of the editorial board.

On the occasion of this important jubilee, eighty years of publishing Etnolog, I would like to confirm that Etnolog wishes to further encourage scientific and research work and present new findings. We wish you all the necessary time and appropriate conditions for such work at your jobs. May this jubilee Etnolog inspire and encourage you in your search for new knowledge and we shall be glad to publish your article in the next volume. But, to begin with, enjoy the present volume!